

Excellence dans l'exercice de ses hautes fonctions. Par sa collaboration active, généreuse et sympathique à l'accomplissement de vos fonctions publiques et sociales, Son Altesse Royale la princesse Alice s'est attiré, de façon durable, l'admiration et l'affection du peuple canadien. Votre Excellence et Son Altesse Royale ont toujours été d'accord lorsqu'il s'est agi de porter à un haut degré le sens du devoir public et des responsabilités sociales.

A Votre Excellence et à Son Altesse Royale nous exprimons, au nom de tout le Canada, nos meilleurs vœux pour l'avenir. Puissiez-vous, au soir de la vie, jouir ensemble de la santé, des forces et du bonheur que vous ont mérités vos longues années de dévouement à la chose publique.

L'honorable C. C. BALLANTYNE: Honorables sénateurs, en l'absence du chef de ce côté-ci de la Chambre (l'honorable M. Haig), j'ai l'insigne honneur et le privilège d'appuyer la motion de l'honorable leader du Gouvernement au Sénat (l'honorable M. Robertson).

En 1940, aux jours les plus sombres où Hitler et ses hordes allemandes lançaient les puissances du mal contre les nations éprises de liberté, ce fut vraiment un réconfort, non seulement pour les membres du Parlement mais aussi pour la population de tout le pays, d'apprendre que le major général le très honorable comte d'Athlone avait été nommé Gouverneur général du Canada.

Son Excellence arriva au pays au début de cette année-là, accompagnée de Son Altesse Royale la princesse Alice. Après avoir reçu l'accueil chaleureux du Gouvernement et du peuple, Leurs Excellences assumèrent immédiatement, avec beaucoup d'énergie et d'enthousiasme leurs onéreuses fonctions.

Elles firent plusieurs voyages ardu d'un bout à l'autre du Canada, engageant les gens de toutes classes à donner le meilleur d'eux-mêmes. Cet effort commun permit au Canada de jouer un rôle important dans la guerre mondiale qui, après avoir duré près de cinq ans, se termina par la reddition sans conditions de l'Allemagne et du Japon, à quelques mois d'intervalle.

Au cours de leurs tournées au Canada, Leurs Excellences visitèrent les divers hôpitaux militaires, les usines de guerre et les nombreuses agences de la Croix-rouge. Leurs visites aux hôpitaux apportèrent du réconfort et du courage à ceux qui, aux prix de grands sacrifices, avaient servi au front. Son Excellence, qui avait des états de service distingués dans l'Armée impériale, en temps de guerre comme en temps de paix, s'intéressait tout particulièrement à nos forces armées et les militaires de toutes catégories attendaient ses visites avec impatience.

Qu'on me permette de faire une mention particulière de Son Altesse royale la princesse Alice. Elle a fait preuve d'un zèle infatigable à l'égard des hôpitaux de la Croix-rouge et

d'autres organismes. Ses visites ont été fort appréciées et ont contribué dans une large mesure à soutenir le moral de notre population.

Aujourd'hui, le Parlement offre à Leurs Excellences, qui sont sur le point de quitter le Canada, l'expression de leur reconnaissance et de leur gratitude en retour des services qu'Elles ont rendus et de la fidélité au devoir dont Elles ont fait preuve au cours de la durée de leurs fonctions. Je suis sûr aussi que Leurs Excellences emporteront avec Elles le témoignage de reconnaissance et de gratitude de la population canadienne.

C'est avec regret que nous voyons partir Leurs Excellences mais nous savons qu'Elles auront la satisfaction d'emporter avec Elles les meilleurs vœux de la population du pays. Nous leur souhaitons de faire un agréable voyage et de se rendre sans encombre en Angleterre. Nous leur exprimons nos souhaits de longue vie au service de notre Roi. Nous sommes persuadés que lorsque Son Excellence se présentera à Sa Majesté, Elle lui transmettra nos sentiments de fidélité et de dévouement inaltérables envers la Couronne et Lui donnera l'assurance que tous les Canadiens se réjouissent à la pensée que le Canada demeurera toujours le Dominion le plus ancien au sein du Commonwealth des nations britanniques.

(Texte)

L'honorable VINCENT DUPUIS: Honorables sénateurs,

Le terme d'office de Son Excellence le Gouverneur général, le Comte d'Athlone, est sur le point de se terminer.

Le Parlement considère opportun de marquer cet événement d'une manière officielle, et le représentant du Gouvernement en cette Chambre m'a prié de dire quelques mots en ma qualité de Canadien d'origine française.

Qu'il me soit permis de dire à Son Excellence et à Son Altesse Royale la Princesse Alice tout le chagrin que cette nouvelle nous cause. Je veux exprimer en termes très sincères nos sentiments de profonde gratitude et toute notre reconnaissance pour le rôle mémorable que Son Excellence a rempli avec tant de noblesse et de distinction, comme représentant de Sa Majesté le Roi au Canada.

Son règne parmi nous couvre une des époques les plus troublées de l'histoire universelle.

Durant ces années d'angoisse que le dernier conflit nous a fait vivre, notre Gouverneur général, aidé de sa royale épouse, n'a ménagé ni son temps, ni les fatigues, ni les ennuis. Il a constamment multiplié ses efforts. Il était partout où il pouvait nous encourager par la parole et par l'exemple. Il fut toujours pour nous le symbole vivant de la vaillance et du